

Pionieri nella tracheostomia percutanea

Blue Rhino® G2-Multi
PERCUTANEOUS TRACHEOSTOMY INTRODUCER



Una rivoluzione nella tracheostomia percutanea che dura **oltre 30 anni**

Le tracheostomie venivano eseguite già nel XVI secolo al fine di conseguire la corretta ventilazione nei pazienti con ostruzione delle vie aeree superiori o nei pazienti che richiedevano ventilazione a lungo termine.¹

Preoccupato per le potenziali complicanze delle tracheostomie chirurgiche, il dr. Pasquale "Pat" Ciaglia ha rivoluzionato la procedura in collaborazione con Cook Medical, inventando una tecnica mininvasiva di dilatazione percutanea. Il suo primo set per la dilatazione sequenziale, introdotto nel 1987, si è evoluto nell'approccio con dilatatore singolo adottato oggi: l'introduttore per tracheostomia percutanea Blue Rhino® G2-Multi.

A livello mondiale, la tracheostomia dilatativa percutanea (PDT) è diventata una delle procedure eseguite più comunemente in unità di terapia intensiva (UTI).² La tecnica a dilatatore singolo Ciaglia Blue Rhino è oggi il metodo preferito da molti medici nell'esecuzione della PDT.^{3,4}

Introduttore per tracheostomia percutanea Blue Rhino G2-Multi

Una serie di dilatatori di inserimento compatibili con una vasta gamma di cannule tracheostomiche.



L'impugnatura "retinata" è ideata per aumentare il controllo durante la procedura migliorando la presa dell'operatore.

Scanalature longitudinali sulla punta distale consentono di effettuare l'inserimento impiegando una forza minore.

I vantaggi della tracheostomia percutanea

La tracheostomia dilatativa percutanea (PDT) viene eseguita con la tecnica di Seldinger, che è meno invasiva rispetto alla tecnica chirurgica e consente l'esecuzione della procedura al letto del paziente da parte di chirurghi e altri medici addestrati.²

L'esecuzione della PDT al letto del paziente evita la necessità di trasportare i pazienti critici in sala operatoria.

La PDT al letto del paziente offre una notevole riduzione dei costi grazie all'eliminazione delle spese legate alla sala operatoria e all'anestesia, oltre a diminuire i tempi per i medici, consentendo di ridurre al minimo le spese generali dell'ospedale senza incidere sui livelli di compenso per i medici.^{5, 6}



I dilatori di inserimento Blue Rhino G2-Multi offrono un adattamento migliore e un passaggio più scorrevole con l'uso di cannule tracheostomiche conformi agli standard ISO rispetto alla generazione precedente di dilatori di inserimento.*

Cannula tracheostomica flessibile per adulti Shiley® Evac da 7,5

1. Petros S. Percutaneous tracheostomy. *Crit Care*. 1999;3(2):R5-R10.
2. Vargas M, Sutherland Y, Antonelli M, et al. Tracheostomy procedures in the intensive care unit: an international survey. *Crit Care*. 2015;19(1):291.
3. Newhouse E, Ondik MP, Carr M, et al. Who is performing percutaneous tracheostomies? Practice patterns of surgeons in the USA. *Eur Arch Otorhinolaryngol*. 2011;268(3):415-418.
4. Cabrini L, Pintaudi M, Winterton D, et al. Choice of the appropriate tracheostomy technique. In: Servillo G, Pelosi P, eds. *Percutaneous Tracheostomy in Critically Ill Patients*. New York, NY: Springer; 2016:67-78.
5. Cobean R, Beals M, Moss C, et al. Percutaneous dilatational tracheostomy: a safe, cost-effective bedside procedure. *Arch Surg*. 1996;131(3):265-271.
6. Freeman BD, Isabella K, Cobb JP, et al. A prospective, randomized study comparing percutaneous with surgical tracheostomy in critically ill patients. *Crit Care Med*. 2001;29(5):926-930.

*Compatibilità testata con le cannule tracheostomiche flessibili per adulti Shiley e le cannule tracheostomiche flessibili per adulti Shiley Evac. Per conoscere tutti i dettagli, vedere le IFU.

Shiley è un marchio registrato di Covidien LP.

Qui è mostrato il prodotto G57710.
 I componenti dei prodotti possono
 variare in funzione del codice
 prodotto.



Monoject è un marchio registrato di Medtronic.
 ChloraPrep è un marchio registrato di CareFusion 2200, Inc.

Blue Rhino® G2-Multi

PERCUTANEOUS TRACHEOSTOMY INTRODUCER TRAY

L'introduttore per tracheostomia percutanea Blue Rhino G2-Multi è previsto per la tracheostomia dilatativa percutanea a fini di gestione delle vie respiratorie nei soli pazienti adulti. Il posizionamento della cannula deve essere eseguito in un ambiente controllato (ad es., in unità di terapia intensiva o in sala operatoria) con l'assistenza di personale addestrato.

Caratteristiche e vantaggi

- I set completi e i set standard offrono una serie di dilatatori di inserimento compatibili con una vasta gamma di cannule tracheostomiche.
- L'impugnatura "retinata" migliora la presa dell'operatore aumentando il suo controllo nell'ambito della procedura.
- Sulla punta distale sono presenti scanalature longitudinali che consentono di effettuare l'inserimento impiegando una forza minore.

Componenti del set completo

- 1 Dilatatore per tracheostomia percutanea Blue Rhino G2-Multi
- 2 Dilatatori di inserimento per cannula tracheostomica¹
- 3 Ago introduttore da 15 G
- 4 Ago introduttore da 15 G con guaina in FEP
- 5 Guida ad anima fissa Safe-T-J®
- 6 Dilatatore di introduzione
- 7 Catetere guida
- 8 10 tamponi di garza da 4 x 4 inch
- 9 Siringhe Monoject® da 6 e 12 mL
- 10 Contenitore porta-ago
- 11 Spirale di confezionamento della guida con raddrizzatore con punta a J
- 12 Bisturi di sicurezza n. 15
- 13 Aghi Monoject da 22 e 25 G
- 14 Connettore a due vie
- 15 Telo CSR da 30 x 30 inch
- 16 Tampone di drenaggio da 4 x 4 inch
- 17 Emostato curvo lungo 5 inch
- 18 Emostato dentato lungo 5 inch
- 19 Supporto per cannula tracheostomica
- 20 Telo ripiegato da 44 x 30 inch
- 21 Sutura monofilamento in polipropilene blu 2/0

Cannula tracheostomica con cannula interna monouso (non mostrata in figura)²

Codice di ordinazione	Codice prodotto	Dilatatore/i di inserimento mm	Cannula tracheostomica mm
Set completi senza cannula tracheostomica			
G57710	C-PTISYJ-100-HC-G-EU	7,5 8,5 9,0	Non incluso
G57711	C-PTISYJ-100-UNS-HC-G-EU	6,5 7,0 7,5 8,0	Non incluso
G57712	C-PTISYJ-100-UNL-HC-G-EU	8,5 9,0 10,0	Non incluso
Set completi con cannula tracheostomica			
G57724	C-PTISYJ-100-HC-G-EU-FLEX7.5	7,5 8,5 9,0	Cannula tracheostomica flessibile per adulti Shiley da 7,5
G57725	C-PTISYJ-100-HC-G-EU-FLEX8.5	7,5 8,5 9,0	Cannula tracheostomica flessibile per adulti Shiley da 8,5
G57726	C-PTISYJ-100-HC-G-EU-EVAC7.5	7,5 8,5 9,0	Cannula tracheostomica flessibile per adulti Shiley Evac da 7,5
G57727	C-PTISYJ-100-HC-G-EU-EVAC8.5	7,5 8,5 9,0	Cannula tracheostomica flessibile per adulti Shiley Evac da 8,5

Alcuni prodotti o codici prodotto potrebbero non essere disponibili in tutti i mercati. Per maggiori informazioni, rivolgersi al rappresentante di vendita Cook Medical di zona o al servizio Customer Support & Delivery. Consultare le informazioni sui rischi del prodotto nelle istruzioni per l'uso (IFU) all'indirizzo cookmedical.eu.

1. Le dimensioni e la quantità dei dilatatori di inserimento per cannula tracheostomica variano in base alle configurazioni di set completo e set standard.

2. Inclusa solo se indicato.

Qui è mostrato il prodotto G57685.
I componenti dei prodotti possono
variare in funzione del codice
prodotto.



8

14

11

13

7

4

3

9

2

1

5

12

6

10

Blue Rhino® G2-Multi

PERCUTANEOUS TRACHEOSTOMY INTRODUCER SET

L'introduttore per tracheostomia percutanea Blue Rhino G2-Multi è stato concepito per la tracheostomia dilatativa percutanea al fine di gestire le vie respiratorie nei soli pazienti adulti. Il posizionamento della cannula deve essere eseguito in un ambiente controllato (ad es., in unità di terapia intensiva o in sala operatoria) con l'assistenza di personale addestrato.

Caratteristiche e vantaggi

- I set completi e i set standard offrono una serie di dilatatori di inserimento compatibili con una vasta gamma di cannule tracheostomiche.
- L'impugnatura "retinata" è stata concepita per aumentare il controllo durante la procedura migliorando la presa dell'operatore.
- Sulla punta distale sono presenti scanalature longitudinali che consentono di effettuare l'inserimento impiegando una forza minore.

Componenti del set standard

- 1 Dilatatore per tracheostomia percutanea Blue Rhino G2-Multi
 - 2 Dilatatori di inserimento per cannula tracheostomica¹
 - 3 Ago introduttore da 15 G
 - 4 Ago introduttore da 15 G con guaina in FEP
 - 5 Guida ad anima fissa Safe-T-J
 - 6 Dilatatore di introduzione
 - 7 Catetere guida
 - 8 Quattro tamponi di garza da 4 x 4 inch
 - 9 Siringa Monoject da 6 mL
 - 10 Contenitore porta-ago
 - 11 Gel lubrificante sterile
 - 12 Spirale di confezionamento della guida con raddrizzatore con punta a J
 - 13 Bisturi di sicurezza n. 15
 - 14 Emostato curvo lungo 5 inch
- Cannula tracheostomica con cannula interna monouso (non mostrata in figura)²

Codice di ordinazione	Codice prodotto	Dilatatore/i di inserimento mm	Cannula tracheostomica mm
Set standard senza cannula tracheostomica			
G57685	C-PTIS-100-HC-G-EU	7,5 8,5 9,0	Non incluso
G57686	C-PTIS-100-UNS-HC-G-EU	6,5 7,0 7,5 8,0	Non incluso
G57687	C-PTIS-100-UNL-HC-G-EU	8,5 9,0 10,0	Non incluso
Set standard con cannula tracheostomica			
G57695	C-PTIS-100-HC-G-EU-FLEX7.5	7,5 8,5 9,0	Cannula tracheostomica flessibile per adulti Shiley da 7,5
G57696	C-PTIS-100-HC-G-EU-FLEX8.5	7,5 8,5 9,0	Cannula tracheostomica flessibile per adulti Shiley da 8,5
G57697	C-PTIS-100-HC-G-EU-EVAC7.5	7,5 8,5 9,0	Cannula tracheostomica flessibile per adulti Shiley Evac da 7,5
G57698	C-PTIS-100-HC-G-EU-EVAC8.5	7,5 8,5 9,0	Cannula tracheostomica flessibile per adulti Shiley Evac da 8,5

Alcuni prodotti o codici prodotto potrebbero non essere disponibili in tutti i mercati. Per maggiori informazioni, rivolgersi al rappresentante di vendita Cook Medical di zona o al servizio Customer Support & Delivery. Consultare le informazioni sui rischi del prodotto nelle istruzioni per l'uso (IFU) all'indirizzo cookmedical.eu.

1. Le dimensioni e la quantità dei dilatatori di inserimento per cannula tracheostomica variano in base alle configurazioni di set completo e set standard.

2. Inclusa solo se indicato.

L'efficacia della tracheostomia percutanea

Articoli pubblicati

Bowen CP, Whitney LR, Truwit JD, et al. Comparison of safety and cost of percutaneous versus surgical tracheostomy. *Am Surg.* 2001;67(1):54-60.

Cabrini L, Landoni G, Greco M, et al. Single dilator vs. guide wire dilating forceps tracheostomy: a meta-analysis of randomised trials. *Acta Anaesthesiol Scand.* 2014;58(2):135-142.

Cabrini L, Pintaudi M, Winterton D, et al. Choice of the appropriate tracheostomy technique. In: Servillo G, Pelosi P, eds. *Percutaneous Tracheostomy in Critically Ill Patients*. New York, NY: Springer;2016:67-78.

Cobean R, Beals M, Moss C, et al. Percutaneous dilatational tracheostomy: a safe, cost-effective bedside procedure. *Arch Surg.* 1996;131(3):265-271.

Delaney A, Bagshaw S, Nalos M. Percutaneous dilatational tracheostomy versus surgical tracheostomy in critically ill patients: a systematic review and meta-analysis. *Crit Care.* 2006;10(2):R55.

Freeman BD, Isabella K, Cobb JP, et al. A prospective, randomized study comparing percutaneous with surgical tracheostomy in critically ill patients. *Crit Care Med.* 2001;29(5):926-930.

Kluge S, Baumann HJ, Maier C, et al. Tracheostomy in the intensive care unit: a nationwide survey. *Anesth Analg.* 2008;107(5):1639-1643.

Kornblith LZ, Burlew CC, Moore EE, et al. One thousand bedside percutaneous tracheostomies in the surgical intensive care unit: time to change the gold standard. *J Am Coll Surg.* 2011;212(2):163-170.

Marra A, Danzi M, Vargas D, et al. Tracheostomy in intensive care unit: the need of European guidelines. In: Servillo G, Pelosi P, eds. *Percutaneous Tracheostomy in Critically Ill Patients*. New York, NY: Springer; 2016:155-159.

Mehta C, Mehta Y. Percutaneous tracheostomy. *Ann Card Anaesth.* 2017;20(Suppl 1):S19-S25.

Newhouse E, Ondik MP, Carr M, et al. Who is performing percutaneous tracheostomies? Practive patterns of surgeons in the USA. *Eur Arch Otorhinolaryngol.* 2011;268(3):415-418.

Rashid AO, Islam S. Percutaneous tracheostomy: a comprehensive review. *J Thorac Dis.* 2017;9 (Suppl 10):S1128-S1138.

Vargas M, Servillo G, Arditi E, et al. Tracheostomy in intensive care unit: a national survey in Italy. *Minerva Anesthesiol.* 2013;79(2):156-164.



6,5 mm



7,0 mm



7,5 mm



8,0 mm



8,5 mm



9,0 mm



10 mm



Risorse digitali

Eseguire la scansione del codice QR con la fotocamera del dispositivo mobile per visualizzare ogni risorsa.

Istruzioni per l'uso

Cookmedical.eu/BlueRhinoMulti-IFU



Video della procedura

Cookmedical.eu/BlueRhinoMulti-Video-IT



Customer Service

EU Website: Cookmedical.eu
EDI: Cookmedical.eu/edi
Distributors: +353 61239240, ssc.distributors@Cookmedical.com
Austria: +43 179567121, oe.orders@Cookmedical.com
Belgium: +32 27001702, be.orders@Cookmedical.com
Denmark: +45 38487607, da.orders@Cookmedical.com
Finland: +358 972519996, fi.orders@Cookmedical.com
France: +33 171230269, fr.orders@Cookmedical.com
Germany: +49 6950072804, de.orders@Cookmedical.com
Hungary: +36 17779199, hu.orders@Cookmedical.com
Iceland: +354 8007615, IS.orders@Cookmedical.com
Ireland: +353 61239252, ie.orders@Cookmedical.com
Italy: +39 0269682853, it.orders@Cookmedical.com
Netherlands: +31 202013367, nl.orders@Cookmedical.com
Poland: +48 223060159, pl.orders@Cookmedical.com
Spain: +34 912702691, es.orders@Cookmedical.com
Sweden: +46 858769468, se.orders@Cookmedical.com
Switzerland - French: +41 448009609, fr.orders@Cookmedical.com
Switzerland - Italian: +41 448009609, it.orders@Cookmedical.com
Switzerland - German: +41 448009609, de.orders@Cookmedical.com
United Kingdom: +44 2073654183, uk.orders@Cookmedical.com

USA Website: Cookmedical.com
EDI: Cookmedical.com/edi.do
Americas:
Phone: +1 812.339.2235, 800.457.4500, Fax: 800.554.8335
E-mail: customersupport@Cookmedical.com
Australia:
Phone: +61 734346000, 1800777222, Fax: +61 734346001, 1800077283
E-mail: cau.custserv@Cookmedical.com



CC, URO-8.5X11